

Ulla Paavilainen • Tuula Mänty

HAUSKA TAVATA!

Opin suomea



Suomen Kustannusyhdistys ry

Hauska tavata!

Opin suomea

Ulla Paavilainen

Tuula Mänty



Yhteistyössä: e-Oppi Oy, Edita Publishing Oy, Finn Lectura Oy,
Kustannusosakeyhtiö Otava, Opike, Lasten Keskus,
Sanoma Pro Oy, Schildts & Söderströms Oy
Kiitos Otavan Kirjasäätiölle projektin saamasta apurahasta.
Kiitos avusta sanastojen tarkastamisessa Filippa Forsmanille,
Maria Pakkalalle ja Eero Lehtoselle.

ISBN 978-951-95572-8-1

Toinen laitos (lisätty ukrainankielinen sanasto)

© Ulla Paavilainen, Tuula Mänty ja Suomen Kustannusyhdistys ry

Toimitus: Arja Salakka

Kansi, ulkoasu ja taitto: Printable / Pirkko Pihlaja

Kuvitus: Lotta Kauppi; sivut 46–47 ja rahapiirrokset Heli Pukki

Kannen kuvat: Lotta Kauppi

Ukrainankielinen käännös: Hanna Dovhal

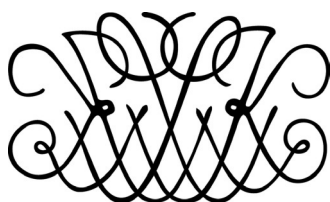
Kopiointiehdot

Tämä teos on yhdistetty työ- ja oppikirja, joka on suojattu
tekijänoikeuslailla (404/61).

Tätä teosta saa vapaasti kopioida ei-kaupalliseen käyttöön.

Teos on tulostettavissa osoitteesta www.hauskatavata.fi

Teoksen tai sen osan muuntelu on kielletty.



SUOMEN KUSTANNUSYHDISTYS
FINLANDS FÖRLAGSFÖRENING

Suomen Kustannusyhdistys ry
Eteläranta 10
00130 Helsinki

Sisällys

Aakkoset	4
Aakkoset ja äänteet	
1. Hauska tavata!	6
Tervehdykset ja itsensä esittely olla-verbi	
2. Kuinka monta?	10
Perusluvut Hinta Henkilötiedot	
3. Minä opiskelen suomea	16
Käskyjä ja ohjeita Yleisimmät verbit ja kieltomuoto	
4. Mikä kuukausi nyt on?	22
Vuodenajat ja kuukaudet Järjestysluvut Suunnat	
5. Mikä päivä tänään on?	26
Viikonpäivät Vuorokauden- ja kellonajat Lisää verbejä	
6. Minkä maalainen sinä olet?	34
Maat, kansallisuudet ja kielet Paikan ilmauksia	
7. Minun perhe	38
Perhe ja koti Liikennevälineet ja kulkuohjeet	
8. Millainen hän on?	42
Kehonosat Sairaus Adjektiiveja	
9. Minä ostan ruokaa	46
Ruokasanat ja kauppa	
10. Minä puen vaatteet	47
Vaatesanat	
Sanasto	48

Käyttäjälle

Oppi- ja harjoituskirja *Hauska tavata! Opin suomea* on oppimateriaalikustantajien yhteisprojektina tuotettu maksuton alkeismateriaali turvapaikanhakijoiden suomen kielen opetukseen. Materiaali on ladattavissa pdf:nä Suomen Kustannusyhdistyksen verkkosivulta www.hauskatavata.fi. Kaikki kirjan tekstit ovat myös kuunneltavissa samassa osoitteessa.

Koska Suomeen tulleiden turvapaikanhakijoiden koulutustausta vaihtelee suuresti, *Hauska tavata!* antaa kielen opetukseen lähinnä rungon – opettajan kekseliäisyydelle opetustilanteessa tarjoutuu siten suuri merkitys.

Kirja lähtee suomen kielen kirjainten ja äänteiden esittelystä, sillä ne ovat osalle turvapaikanhakijoista outoja. Jokaisen luvun alusta löytyvät suur- ja pienaakkoset kirjoittamisen harjoittelua varten. Äänteitä harjoitellaan kuunneltavien tehtävien avulla.

Hauska tavata! tutustuttaa opiskelijan arkisten tilanteiden kautta tyypillisimpiin suomen kielen ilmaisuihin ja fraaseihin. Kirjassa opiskellaan esimerkiksi tervehtimistä, itsensä esittelyä, numeroita ja ajanilmaisuja. Kommunikaatioon tarvittavat perussanat ja ilmaisut opitaan repliikeissä, ja niitä voi kerrata koosteista.

Suomen kielen alkeet esitetään havainnollisesti elävän ja humoristisen kuvituksen avulla. Kuvissa on tarttumapintaa opiskella myös sanastoa, sillä yksityiskohtia on runsaasti.

Kappaleiden harjoitukset noudattavat samaa rakennetta ja muotoa: tehtävänannot ovat nopeasti opittavissa. Jokaisen harjoituksen alussa on symboli, joka kertoo myös kuvan avulla, mitä harjoituksessa tehdään.



Kielentuntemuksen opetuksen lähtökohtana on se, että kaikilla opiskelijoilla ei ole varsinaisen kieliopin opiskeluun tarvittavaa metakieltä. Pedagogiseksi ratkaisuksi onkin valittu mallitus ja toisto. Keskeisimmät asiat on koottu tietolaatikoihin. Esimerkiksi sijamuotoja ja verbityyppejä ei systemaattisesti opiskella, vaan niitä otetaan käyttöön sitä mukaa, kun niitä tarvitaan. Verbityyppeihin viitataan vain ristiviittauksin.

Kirjan lopussa on sanasto neljällä kielellä: suomeksi, ruotsiksi, englanniksi ja arabiaksi. Mikäli opiskelijan äidinkieli poikkeaa näistä, tyhjä viiva kunkin sanan jälkeen mahdollistaa opiskelijan omakielisen sanaston rakentamisen.

Iloa opiskeluun!

Helsingissä 30. maaliskuuta 2017

Ulla Paavilainen

Tuula Mänty

Aakkoset

Kuuntele ja sano. ?

Kirjain Sanotaan

a	aa	k	koo	u	uu
b	bee	l	äl	v	vee
c	see	m	äm	w	kaksoisvee
d	dee	n	än	x	äks
e	ee	o	oo	y	yy
f	äf	p	pee	z	tset
g	gee	q	kuu	å	ruotsalainen oo
h	hoo	r	är	ä	ää
i	ii	s	äs	ö	öö
j	jii	t	tee		

Harjoittele!

1. Nimi? Sano kirjaimet. ?

LEENA MAI
PEKKA FEDJA
MAIJA AWO
ABDI WAIZA

Kuuntele ja sano. ?

Vokaalit

a, e, i, o, u, y, ä, ö

Vokaali voi olla lyhyt (esim. a) tai pitkä (esim. aa).

a aa

Harjoittele!

2. Kuuntele ja sano. Lyhyt (—) vai pitkä (—) 1. tavussa? ?

a) a c) i e) u g) ä
b) e d) o f) y h) ö

Kaksi eri vokaalia tavussa

Kuuntele ja sano. ?

ai la iva	öi öi nen	äy kä rä
ei lei pä	au a uto	öy lö ly
oi poi ka	iu vi ulu	ie sie vä
ui ui mahalli	eu le uka	uo Su omi
äi äi ti	ou to ukka	yö ty ö

Harjoittele!

3. Kuuntele ja sano. ?

Taina on viluinen.
Pyörällä pääsee pian.
Vihainen mies syö leipää.

Reijo käy kaupassa.
Suu auki hammaslääkärissä.
Anna takki Pekalle.

Konsonantit

Kuuntele ja sano. ?

d	sade	–	p	sopu	pp	nappi
h	paha	–	r	raha	rr	narri
j	suoja	–	s	lasi	ss	Lassi
k	kuka	kk	t	tuli	tt	katto
l	tuli	ll	v	ovi	–	
m	oma	mm	w	wc [veesee]	–	
n	nenä	nn	x	taksi (taxi)	–	
äng	kenkä	äng	z	zoom	–	

Harjoittele!

4. Kuuntele, kirjoita ja sano. Yksi (1) vai kaksi (2)? ?

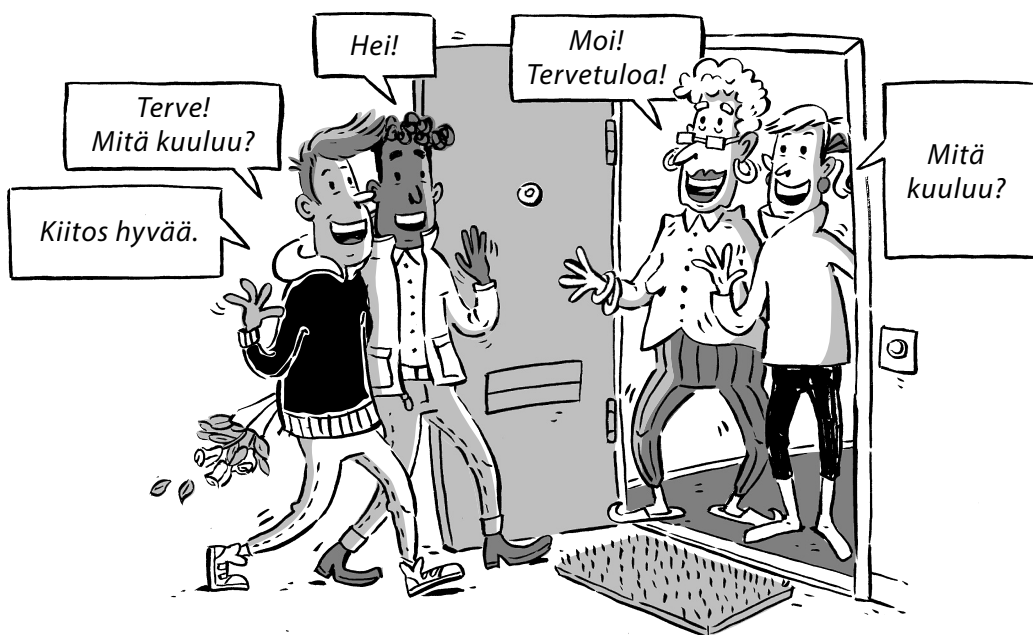
haku 1
lakki 2

a) Yksi vai kaksi **k**?

b) Yksi vai kaksi **p**?

c) Yksi vai kaksi **t**?

1. Hauska tavata!



ETUNIMI SUKUNIMI

Leena	Kärkkäinen
Pekka	Kaakinen





Kuka sinä olet?

Minä olen Maija.

Sinä olet Fedja.

Hän on Abdi.

Se on Mikki.



Mikki on kissa.



	olla, olen
minä	olen
sinä	olet
hän	on
se	on





Harjoittele!

1. Kuuntele ja sano. ?

2. Kirjoita ja sano. ✎

a) Hyvää päivää!

_____!

b) Ole hyvä!

_____!

c) Hauska tavata!

_____!

d) Mitä kuuluu?

e) Kiitos.

_____.

f) _____!

Ei se mitään.

3. Yhdistä.

- | | | |
|-----------------|---|---------------------|
| Anteeksi! | ● | ● Moi! |
| Hauska tavata! | ● | ● Ei se mitään! |
| Hei! | ● | ● Kiitos hyvää! |
| Kuka sinä olet? | ● | ● Kiitos samoin! |
| Mitä kuuluu? | ● | ● Kiitos! |
| Näkemiin! | ● | ● Minä olen Tiina. |
| Ole hyvä! | ● | ● Hei hei, nähdään! |

4. Kirjoita ja sano.

- a) A: _____!
B: Terve!
- b) A: Moi! Mitä kuuluu?
B: _____!
- c) A: Hyvää päivää! Minä olen Jaana.
B: _____! Minä _____.
A: _____! Oli hauska tavata.
- d) A: Näkemiin!
B: _____!

5. Kirjoita.

- a) Minä olen _____.
- b) Sinä _____.
- c) Hän _____.
- d) Se _____ Mikki.

6. Kysy ja kirjoita.

Hyvää päivää! = Päivää!
Hei! = Moi! = Terve! = Moro!
Kuka sinä olet? Minä olen...
Mitä kuuluu? Kiitos hyvää.

Tervetuloa!
Näkemiin! Hei hei!
Nähdään!

Ole hyvä! Olkaa hyvä!
Kiitos.
Anteeksi! Ei se mitään.

2. Kuinka monta?

Kuinka monta?



Yksi auto.

Kuinka monta?



Yhdeksän euroa.

Kuinka monta?



Kolme kynää.

Kuuntele ja sano. ?

NUMEROT

0	nolla	11	yksitoista
1	yksi	19	yhdeksäntoista
2	kaksi	20	kaksikymmentä
3	kolme	21	kaksikymmentäyksi
4	neljä	90	yhdeksänkymmentä
5	viisi	100	sata
6	kuusi	900	yhdeksänsataa
7	seitsemän	1 000	tuhat
8	kahdeksan	10 000	kymmenentuhatta
9	yhdeksän	90 000	yhdeksänkymmentätuhatta
10	kymmenen	1 000 000	miljoona

Harjoittele!

1. Sano numero.

a) 1	40
6	61
2	18
1 000	31

b) 153	77
11	100
8	95
10 000	1 000 000

Hauska tavata! Opin suomea on alkeisoppimateriaali turvapaikanhakijoiden suomen kielen opetukseen. Suomen kielen alkeet opitaan hauskasti ja havainnollisesti: kuvitettujen arkisten tilanteiden kautta opiskellaan muun muassa tervehtimistä, itsensä esittelyä, numeroita ja ajan-ilmaisuja. Selkeät mallilauseet rohkaisevat puhumiseen.

Kirjan lopussa on sanasto suomeksi, englanniksi, ukrainaksi ja arabiaksi. Kirjan tekstit ovat myös kuunneltavissa osoitteessa www.hauskatavata.fi.



ISBN 978-951-95572-8-1



9 789519 557281